Aanteekeningen

Engels.

Klacht:

1. Korte samenvatting van hetgeen heeft plaats gehad

2. De indruk omtrent het gebeurde

3. Wat er gewenst wordt.

Antwoord Klacht:

1 Spijtbetuiging omtrent het gebeurde

2 Uiteenzetting v/h ontstaan v/d klacht

3 Wat er zal worden gedaan.

I have written a letter
I have a letter written -- ik laat ---

Ik heb hem dat laten doen — I have had that done by him
(I have had him do that)

<u>Kunnen.</u>

I can
I have been able
I could
I could have
I shall be able
I shall have been able
I could
I should have been able.

<u>Mogen</u> [is gelijk verlof (102)]

I may
I have been allowed → in enkelv. zin.
I might (was allowed)
I had been allowed
I shall be allowed
I shall have been allowed
I should be allowed
I should have been allowed

in bijzin →

I <u>Toekomst:</u> S - S ?
W S ?
W W ?

II <u>wil</u> of <u>belofte</u> (besluit) —
v/d spreker. S
S

III Vragen naar de wil v/d S. ?
aangesproken persoon. —
S. ?

IV Wil van het onderwerp. W W ?
W W ?
W W ?

---

could have seen	had kunnen
should have seen	had moeten
might have seen	had mogen
might have seen	had wel eens kunnen
would have seen	had willen.

Gedurende { Hoe lang ? = for
Wanneer ? = during.

Worden
1 to be – in de lijd. vorm.
2 to turn – plotseling worden
3 to grow – geleidelijk worden
4 to get + bijv.
5 to become + bijv.
+ zelfst. n. w.

Onderzoeken (grondig) to investigate
Onderzoeken (oppervlakkig) to examine.

Erkennen (ontvangst) to acknowledge
Erkennen (ongelijk erkennen) to admit.

Business = zaken
Matter = zaak (kwestie, waarover men spreekt, schrijft, enz.)

To seem = schijnen (lijken)
To appear = blijken.

Director = commissaris.
Board of directors = Raad v. commissarissen
" " toezicht.

Bijwoorden, voorkomende in zinnen, plaatst men achter het eerste hulpwerkwoord.
Bijv.:
Ik zal spoedig komen = I shall soon come

Tussen het meew. voorw. en lijd. voorw. wordt nooit iets geplaatst.

Closing prices = slotkoersen
Closing hours = sluitingstijd

Voorwaarden = terms (and conditions)
Bijv.: Betalingvoorwaarden = Terms of payment

conditions are bad = De toestand is slecht

Gewichten: lb. = one pound.
28 pounds = one quarter
100 pounds = one cental
112 pounds = one hundredweight (cwt.)
12 inches is one foot
1 inch is 2,53 c. m.

Toestaan: { Toestemming verlenen { to allow / to permit.
iets (bijv.: korting) geven = to grant

---

some books —— enige boeken
a few books —— een paar boeken.

Toestand = Condition**s** (in 't algemeen)
maar: The financial condition
The condition of that company

De man, __die__ ......

Het kind, __dat__ ......

persoon — who

zaak — which

"That"

Sinaasappels, __die rot zijn,__ gooit men weg.

Oranges {which / that} are rotten, are thrown away

De jongen, <u>die daar zit</u>, is ziek

The boy {who / that} sits there, is ill

1. Het <u>is</u> mijn vriend - - - - -
2. Het <u>zijn</u> mijn vrienden - - - - -

1. It is my friend - - -
2. It ~~are~~ is my friends - - - -

---

several — verscheidene

verschillende { various (alleen in soort) various books
different (= totaal) a pen and a book are different things }

---

than = dan na vergrotende trap.
Bijv.: larger th<u>an</u>
more th<u>an</u>
in andere gevallen is het <u>then</u>

Toestaan: { Toestemming verlenen { to allow / to permit.
iets (bijv.: korting) geven = to grant

Some books —— enige boeken
a few books —— een paar boeken.

Toestand = Conditions (in 't algemeen)
maar: The financial condition
The condition of that company

De man, die ....

Het kind, dat ......

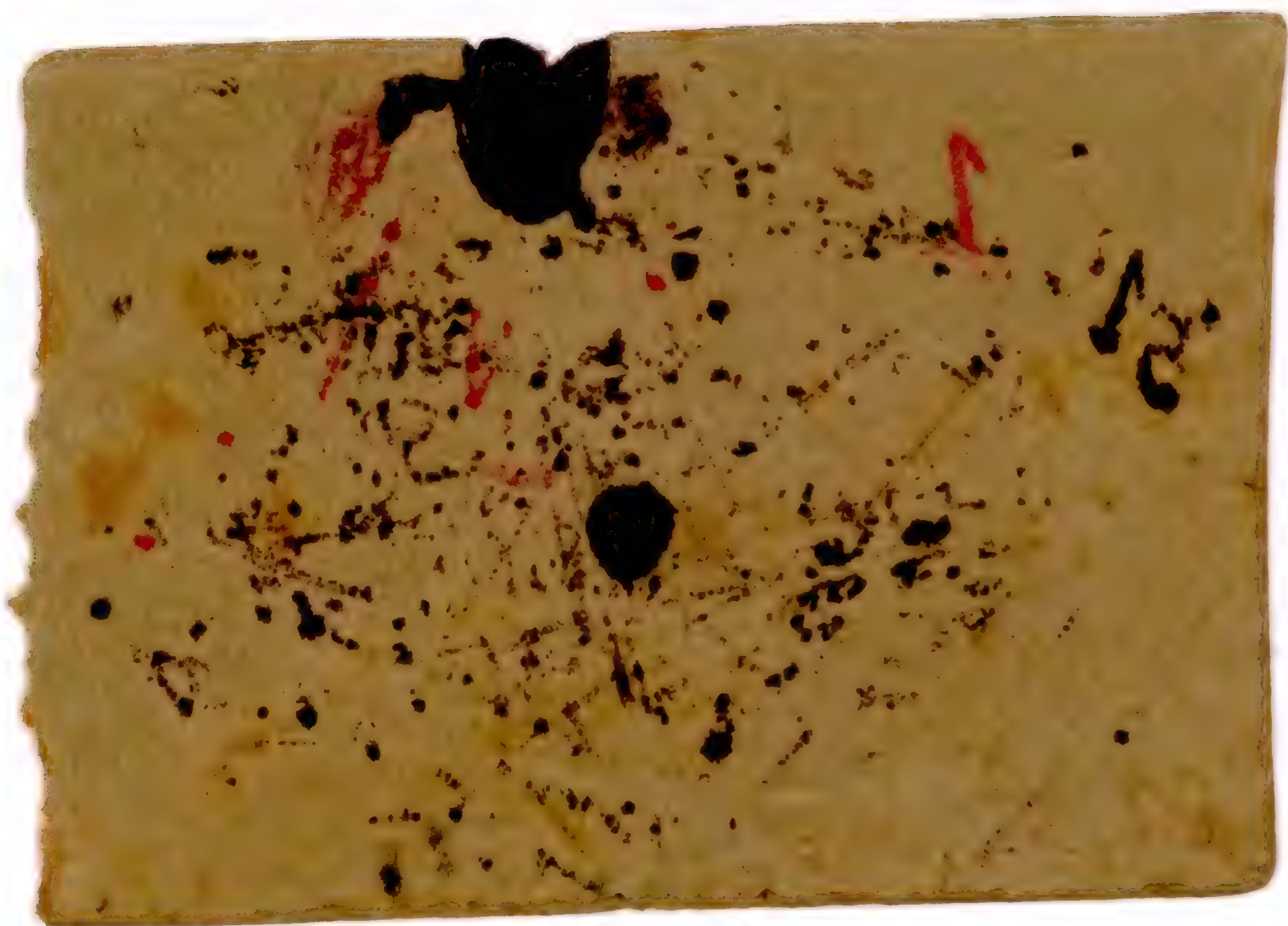
persoon — who

zaak — which

"That"

Sinaasappels, die rot zijn, gooit men weg.

Oranges { which / that } are rotten, are thrown awa



Toestaan: { Toestemming verlenen { to allow / to permit.
{ iets (bijv.: korting) geven = to grant

Some books —— enige boeken
a few books —— een paar boeken.

Toestand = Conditions (in 't algemeen)
maar: The financial condition
The condition of that company

De man, die ------

Het kind, dat ------

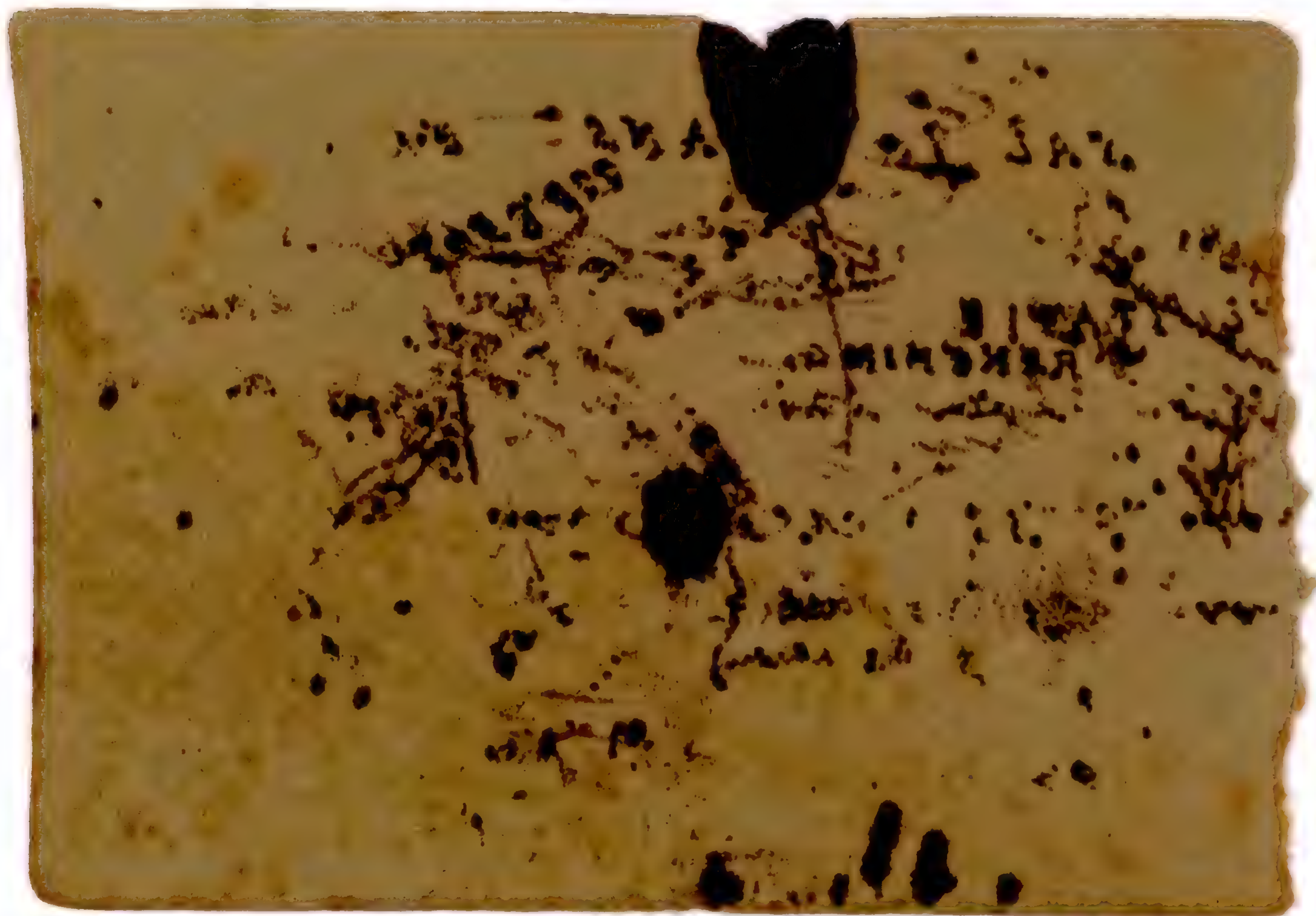
persoon — who

zaak — which

"That"

Sinaasappels, die rot zijn, gooit men weg

Oranges {which / that} are rotten, are thrown away



trade { Handel
industrie
vaart.

conditions { toestand
voorwaarden
omstandigheden

---

a rise in (the) prices. een stijging der prijzen

---

ook = also, too.
ook niet = { neither
nor.

Kunnen { to be able
to be in a position
to be possible.

{ can
could. }

I see that you are right = (see = inzien

Alle = ieder = every.

[There is every reason that ----
Er is {alle / iedere} reden

(wel)melden
mededelen } to state
(op)geven

mededelen in de betekenis van noemen of opnoemen } to mention

1.23
1.37
8.60
.60
9.
6

Give me another cup of tea - nog een
Give me some more books - nog enige

Als een voegwoord tussen een hoofd- en een bijzin staat is het onderschikkend. In andere gevallen nevenschikkend

mededeling	communication
een lening sluiten	to conclude a loan contract
o.a.	i.a.
	another
in een korte tijd	in a short time
Binnenkort	shortly
in moeilijkh. komen gerake	to get into difficul

Zij die zingen	Those who sing.
Directie	managers
	management
standpunt	point of view
nogal, tamelijk	rather
Ik zou nu liever oph.	I had rather stop now
Het Britsche Rijk.	The British Empire
vooral	especially
aankondige	to announce
hervatte	to resume
de nakoming van en belofte	The fulfilment of a promise.
vaststellen (ge fat)	to ascertain
Gedurende die maand enige malen	During a month
Een maand lang	For a month
Een maand geleden.	A month ago

5

13

Door {
1 By (lijd. zinnen)
2 Through (door bem. v.)
3 owing to (als gevolg van)

wijzigen { to alter
to modify

veranderen = to change

Return = ~~financiel~~ een staatje der
financien

Returns = ontvangsten

Customs - douanerechten
Customhouse = douanekantoor
Customhouse officers = douanebeambten
to seize = aanhouden (door de doua
= in beslag nemen
additional (taxes) extra (belastinge)

Woorden:

industries fair	jaarbeurs
to alter	Veranderen wijzigen
feature	kenmerk (hetgeen opvalt)
practically	feitelijk, nagenoeg, zo goed als.
to rise	stijgen
to raise	verhogen
consequently	derhalve
cereals	graan gewassen
slight	gering
improvement	verbetering
listless	lusteloos
in order to	om, teneinde te
deserving	verdienstelijk
to relieve	helpen
relief	hulp.
chief	belangrijkste
several	verscheidene
district	streek
owing to	door, tengevolge van
keen	scherp
destruction	verwoesting
wholesale destruction	verwoesting op grote schaal.

x

tonnage	scheepsruimte
2 practically	feitelijk, nagenoeg, zo goed al[s]
plant	installatie
2 improvement	verbetering
to equip	uitrusten
depression	malaise
skill	vakbekwaamheid. (a skilled labourer)
to induce a person	Iemand ertoe bewegen
The market is overstocked	De markt is oververzadigd.
outlook	vooruitzicht
the prospect	vooruitzicht (ongt)
to concern	betreffen,
to state	vermelden, mededelen.
requirements	behoeften
e.g. (for instance)	bijvoorbeeld
disinfectants.	desinfecterende middelen
to dilute	verdunnen
branch-office	filiaal.
poster	reclamebiljet
pamphlet	brochure
free of charge	gratis
to realize	beseffen

to furnish	verstrekken
to take note of } to note }	Nota nemen van
to intend	van plan zijn
to submit for approval }	ter goedkeuring voorleggen.
2 to dilute	verdunnen
Referring to (with reference to)	naar aanleiding van
to admit } ~~to grant~~ }	toegeven
to disappoint	teleurstellen
to develop	ontwikkelen
to last	duren
to expire } to elapse }	verstrijken
to sever relations	Relaties verbreken.
notwithstanding	niettegenstaande
timber trade	Houthandel
In connection with }	In verband met.
to retire	zich terugtrekken
dispute	geschil
difference	verschil
incident	voorval, gebeurtenis

accident	ongeluk.
abroad	in (naar) het buitenland
to attribute to	toeschrijven aan
similar	dergelijke
nearly	bijna
economy	besparing, bezuiniging
disastrous	rampspoedig
to alarm	waarschuwen, alarm~~en~~ maken.
in excess	bovenmatig, overdadig.
greatly	grotelijks, sterk, zeer.
in anticipation	vooruit, bij voorbaat
to extend	verlengen, uitbreiden
adverse	(tegengesteld), nadelig
effect.	uitwerking, gevolg, effect
~~abroad~~	~~in omloop, buitenlands~~
to postpone	uitstellen, verdagen uitschuiven, verschuiven
to urge	aanzetten, aandringen
exercise	uitoefenen, aanwenden, gebruik
effective	doeltreffend, krachtig.
debt	schuld (geld).
fault	schuld
to be involved in a failure	betrokken zijn in een faillissement
to seem	schijnen
to appear	blijken

in my opinion	naar mijn mening
2 tonnage	tonnenmaat, scheepsruimte
in the market	op de markt
on the Continent	op het vasteland
lack of labour	gebrek aan arbeidskrachten
unemployment	werkeloosheid
the unemployed	de werkeloze(n)
repeat-order	nabestelling
rye	rogge
barley	gerst
course	gang van zaken
feature	kenmerk
striking	opvallend
a marked difference	een duidelijk verschil
buoyant	vlot, opgewekt
negotiation	onderhandeling.
to conduct nego-tiations	onderhandelingen voeren
shortly, ~~before long~~	binnenkort
a treaty.	een verdrag
dense fog.	dichte mist
10 rise and fall.	rijzen en dalen
spot parcels.	loco partijen
abundant.	overvloedig

on the way	onderweg.
dockers } dock-labourers }	dokwerkers.
to set to work	aan den arbeid gaan
to be at work.	" " " zijn
conference	conferentie.
2 dispute	geschil
counter offer	tegenofferte
to exist.	bestaan
to supply	leveren
to come to Land	ontvangen worden
to happen to be ill	toevallig ziek zijn
duly	in goede orde
at last	eindelijk
only (yesterday)	pas (gisteren)
to pass	passeren
to wind up	likwideren
nutritious	voedzaam
smart	handig
at the suggestion of	op ~~naam~~ voorstel van
on the pretext of	onder voorwendsel van
to the satisfaction of	tot tevredenheid van
in the matter of	ter zake van.
The Danube	de Donau

the Vistula	de Weichsel
instalment	termijn
nowadays } at present }	thans
to replace	vervangen
thoroughly	grondig
undoubtedly	ongetwijfeld
as they are	zo
to make public	bekend maken
to cause a loss	verlies opleveren
inclusive of } including }	met inbegrip van
2 abroad	in 't buitenland, naar 't buitenland
to urge	er op aan dringen.
account sales	verkooprekening.
occurrence	gebeurtenis
available	beschikbaar.
securities	effecten.
stock exchange	eff. beurs
rumour	gerucht
to make <u>a</u> profit	winst maken.
to benefit by	profiteren van, voordeel trekken van
activity	bedrijvigheid, levendigheid
to continue	blijven

Employment	Werkgelegenheid.
evidence	bewijs
C.O.D. / cash on delivery	onder rembours.
to alter	wijzigen.
a change	een Verandering
wages	lo(h)nen)
a raise in prices	prijsverhoging
to overcome difficulties	moeilijkheden overwinnen
to face	onder het oog zien
to quota (verl. tijd. quotaed)	Contingenteren.
contingency	noodgeval, noodtoestand
to surpass	overtreffen
expectations	verwachtingen
connection	relatie.
a regrettable incident	Een betreurenswaardige voorval.
term of delivery	leveringstermijn.
to settle amiably	in der minne schikken
the other day	onlangs
to appreciate	op prijs stellen.
Risky	riskant
to agree with a person	het eens worden met iemand
to agree to a thing	iets goed vinden, ergens mee instemmen

necessary.	noodzakelijk
to know / to succeed	Weten { er van op de hoogte zijn / er in slagen
the results for the year 1924	de resultaten over het jaar 1924
to give an order	een bestelling geven (opgeven, doen)
to insist on	aandringen op
to render services	diensten verlenen (bewijzen)
the activity in that industry	de bedrijvigheid in die industrie
comparatively mild weather	Betrekkelijk zacht weer.
policies / policy	
price = / rate of exchange =	koers { van effecten / van geld (wisselkoerse)
The profit counterbalances the loss.	De winst weegt op tegen het verlies.
This is customary here	Dit is hier de gewoonte

D-80.	owing to	door(dat)
	onerous	zwaar, drukkend.
	to demand	eisen
	(un)founded	(on)gegrond
	essentially	vooral, bovenal / in de eerste plaats
	to be short of	te kort komen
	the factory is idle	De fabriek ligt stil (geen werk)
	the factory is employed	De fabriek (heeft) werk(t)
	arrival	aankomst, aanvoer
D-60	July shipments	Juli verschepingen
	charter (party)	charter partij
	supply	levering, voorraad, aanvoer.
	to dispose of	verkopen, v/d hand doen.
	crucial	kritiek, beslissend
	to aggravate	verzwaren
	alternative	alternatief.
D. 136	The work	Het werk
	The works	De fabriek(en)
	Working	Het werken
	The working	De exploitatie
	Statement / Summary	overzicht.
	a condensed (full) statement	een beknopt (volledig) overzicht.

Handicap	Nadeel, Hindernis
writing materials } stationery }	schrijfbehoefte
finishing } finish }.	afwerking
	doorzenden
to send	zenden
to desire, to want	verlangen (w. w.)
longing, desire	verlangen (zelfst. n. w.)
to act	handelen
experience	ervaring
to discuss	bespreken
verbal	mondeling
at the outset, } from the (very) outset, }	al dadelijk (bij het begin)
rayon	rayon, kunstzijde
alternative	afwisselend
staple	hoofdbestanddeel, hoofdproduct
to arrive at	bereiken, aankomen te, komen tot
to involve	meebrengen, omvatten, insluiten
course	gang, verloop,
Returns	{ statistiek verslag ontvangsten.
Enterprise	{ onderneming " sgeest

Recovery	Herstel
Commodity	Handelswaren
to achieve	Tot stand brengen
summary.	kort overzicht
to express	te kennen geven
issue	oplage, nummer
reassuring	geruststellend
drought	droogte
monetary	geldelijk, munt-
to deteriorate	slechter maken, bederven, achteruit[illegible]
slightly	onbeduidend
to view	bezien, beschouwen, bekijken, in ogenschouw nemen, bezichtigen
degree	mate, graad, rang
likely	waarschijnlijk, vermoedelijk
~~as regards~~	
as regards	wat betreft
evidence } proof }	bewijs
recovery	herstel.
activity	bedrijvigheid
point of view	standpunt
to attribute to	toeschrijven aan
employee	werknemer.
to cut wages	Lonen { verminderen, verlagen
because of	wegens

to influence	beïnvloede
investment stock	beleggingsfondsen.
restriction	beperking.
	belemmeren
	stelsel, systeem
interfered with	bemoeide zich met
level	peil.
to decline	{dalen verminderen achteruitgaan.
rough	moeilijk, ruig.
equilibrium	evenwicht
artificially	kunstig, kunstmatig.
to affect.	voorwende
by means of	door middel van
depreciated	
exchange	
burden	

probable }
likely } waarschijnlijk

he can come — hij kan komen
he may come — { hij kan ~~misschien~~ wellicht komen
hij komt misschien
(hij mag komen)

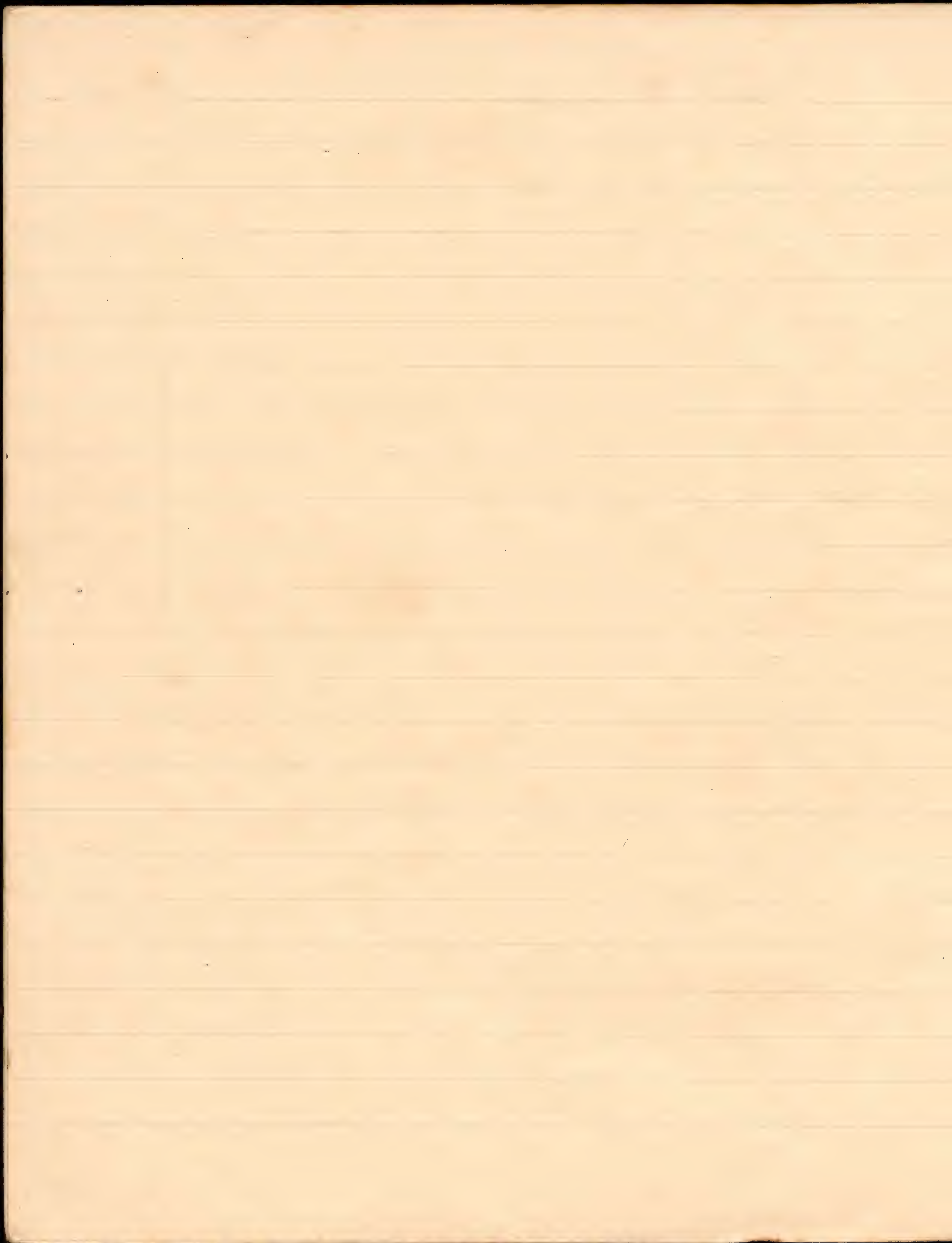
to clear — opruimen
clearance — opruiming
clearing — clearing.

to clear in — inklaren.
to clear out — uitklaren.

of late — in de laatste tijd
recently }
the other day } onlangs

Mainly = { voornamelijk
Hoofdzakelijk

indication	aanwijzing
recovery	herstel
to achieve	(bereiken) tot stand brengen
currency	valuta
to hamper	tegenhouden
feature	Kenmerk
extraordinary	buitengewoon
to discuss	bespreken
to issue shares	aandelen uitgeven
moderate	matig
especially.	vooral
to require	vereisen
to exceed	overtreffen
It is due to	't is te danken aan
to extend	uitbreiden
somewhat	enigszins
extreme	uiterste
bitter	bitter, verbitterd
to subscribe	



Examen op 16 Dec.
Aanmelding sluit 22 Nov.

Tien Examens Engelse Handelscorr. 1933-1937.

Hfdst. 28 C

A Hfdst. 3 & 4. ~~mk. 16 achtering~~

B. tot/m Blz. 90 **Hoofdzaak.**

C Hoofdst 44 No. ~~497. achteren~~.

D Mah 60 Schr. / 180 mndeling

Beg. A

A - ~~Hf. 5 & 6~~ ~~Mk 17.~~

B - ~~Mk. tuien Blz. 90.~~ Lez tot/m Bl 98

C - 45 tot/met 409 + ~~mk. 420~~

D - Schr. No. 61 & mnd.

Beg. B + dictee

Beg. met C

A 9. & 10 + No. 19

B Voeg. bw.

C Blz 115

D

S. J. A. Keurn

88.

88.

88.

88.

88.

88.

